

ДИРЕКТИВА 2003/19/ЕО НА КОМИСИЯТА

от 21 март 2003 година

за изменение и допълнение с цел привеждане в съответствие с техническия прогрес на Директива на Европейския парламент и на Съвета 97/27/ЕО относно масата и размерите на някои категории моторни превозни средства и на техните ремаркета

(Текст от значение за ЕИП)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива на Съвета 70/156/ЕИО от 6 февруари 1970 г. за сближаване на законодателството на държавите-членки относно типовото одобрение на моторните превозни средства и на техните ремаркета ¹, последно с Директива на Комисията 2001/116/ЕО ², и в частност член 13, параграф 2,

като има предвид, че:

- (1) Директива 97/27/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 22 юли 1997 г. относно масата и размерите на някои категории моторни превозни средства и на техните ремаркета, която изменя и допълва Директива 70/156/ЕИО ³, изменена и допълнена с Директива 2001/85/ЕО ⁴, е една от специалните директиви в рамките на процедурата за типово одобрение на ЕО, установена с Директива 70/156/ЕИО. Разпоредбите на Директива 70/156/ЕИО относно системите, компонентите и обособените технически възли на превозните средства се прилагат съответно за Директива 97/27/ЕО.
- (2) В светлината на придобития опит при прилагането на Директива 97/27/ЕО е необходимо да се изменят и да се уточнят някои разпоредби в нея с оглед единно тълкуване във всички държави-членки.
- (3) Директива 96/53/ЕО на Съвета от 25 юли 1996 г. за определяне по отношение на някои пътни превозни средства, движещи се в Общността, на максимално допустимите размери в националния и международния трафик и максимално допустимото тегло в международния трафик ⁵, изменена и допълнена с Директива 2002/7/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁶, увеличава допустимите размери на някои моторни превозни средства, и в частност максималната дължина на автобусите. За да е възможно типовото одобряване на ЕО на превозните средства, чиято дължина достига допустимия максимум, е необходимо да се изменят и допълнят съответно изискванията на Директива 97/27/ЕО.

¹ ОВ L 42, 23.2.1970 г., стр. 1.

² ОВ L 18, 21.1.2002 г., стр. 1.

³ ОВ L 233 25.8.1997 г., стр. 1.

⁴ ОВ L 42, 13.2.2002 г., стр. 1.

⁵ ОВ L 235, 17.9.1996 г., стр. 59.

⁶ ОВ L 67, 9. 3.2002 г., стр. 47.

- (4) Мерките, предвидени в настоящата директива, са в съответствие със становището на Комитета за привеждане в съответствие с техническия прогрес, създаден с Директива 70/156/ЕИО,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

Приложения I - IV към Директива 97/27/ЕО се изменят в съответствие с приложението към настоящата директива.

Член 2

1. Считано от 1 октомври 2003 г., що се отнася до превозните средства, които отговарят на изискванията на Директива 97/27/ЕО, изменена и допълнена с настоящата директива, държавите-членки не могат по причини, свързани с масата и размерите:

- а) да отказват типово одобрение на ЕО или национално типово одобрение на тип моторно превозно средство от категориите M₂, M₃, N или O;
- б) да отказват да определят на тип моторно превозно средство от категориите M₂, M₃, N или O допустими максимални маси при регистриране/експлоатация съгласно приложение IV (когато това се изисква);
- в) да забраняват регистрацията, продажбата или въвеждането в експлоатация на тези превозни средства.

2. Считано от 1 октомври 2004 г., държавите-членки не издават типово одобрение на ЕО и могат да отказват национално типово одобрение на тип превозно средство от категориите M₂, M₃, N или O на основания, свързани с масата и размерите, ако не са спазени изискванията на Директива 97/27/ЕО, последно изменена с настоящата директива.

Член 3

Настоящата директива не обезсилва одобренията, издадени в приложение на Директива 97/27/ЕО, и не пречи на разширяването на тези одобрения в съответствие с разпоредбите на директивата, по силата на която те са били издадени.

Член 4

До 9 март 2005 г. Великобритания и Португалия могат на тяхна територия да отказват национално типово одобрение на тип превозно средство или да отказват или забраняват продажбата, регистрацията, въвеждането в експлоатация или употребата на превозно средство, или да считат за невалидно по смисъла на член 7, параграф 1 от Директива 70/156/ЕИО неговото удостоверение за съответствие, ако споменатото превозно средство

не отговаря на критериите за управляемост, уточнени в член 8а от Директива 96/53/ЕО, изменена и допълнена с Директива 2002/7/ЕО на Европейския парламент и на Съвета.

Член 5

1. Държавите-членки въвеждат в сила законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими за спазване на настоящата директива, най-късно до 30 септември 2003 г. и незабавно уведомяват за това Комисията.

Когато държавите-членки приемат тези разпоредби, последните съдържат позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условието и редът на това позоваване се определят от държавите-членки.

2. Държавите-членки представят на Комисията текста на основните разпоредби от вътрешното право, които те приемат в областта, уредена от настоящата директива.

Член 6

Настоящата директива влиза в сила от двадесетия ден, следващ този на нейното публикуване в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 7

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 21 март 2003 година.

За Комисията:

Erkki LIIKANEN

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

ПРИЛОЖЕНИЯ I - IV КЪМ ДИРЕКТИВА 97/27/ЕО СЕ ИЗМЕНЯТ И ДОПЪЛВАТ, КАКТО СЛЕДВА:

А. Приложение I се изменя и допълва, както следва:

1) След заглавието на точка 2, се добавя следният текст:

„Определенията, дадени в приложение I (включително бележките под линия), и в приложение II към Директива 70/156/ЕИО, се прилагат за настоящата директива.”

2) Точка 2.4.1 се изменя и допълва, както следва:

а) шесто и седмо тире се заменят, както следва:

„- огледала за обратно виждане и други устройства за непряко виждане,

- системи за подпомагане на виждането,”

б) десето, единадесето и дванадесето тире се заменят, както следва:

„- стъпала за достъп до превозното средство и устройства за задържане,

- каучукови предпазители и подобни устройства,

- повдигащи платформи, рампи за осигуряване на достъп и подобно оборудване в движение, което не надвишава 300 мм, при условие че товароносимостта на превозното средство не се увеличава,”

в) добавят се следните четиринадесето и петнадесето тирета:

„- контактни пръти на превозните средства с електрическо задвижване,

- външни сенници;”

3) Точка 2.4.2 се изменя и допълва, както следва:

а) седмото тире се заменя, както следва:

„- огледала за обратно виждане и други устройства за непряко виждане,”

б) добавят се следните единадесето и дванадесето тирета:

„- системи за подпомагане на виждането,

- сгъваеми устройства за указване на страничните габарити, които се монтират на автобусите, предназначени за използване в направлявани системи на автобуси, ако не са в сгънато положение;”

4) Второто тире на точка 2.4.3 се заменя, както следва:

„- пантографи или контактни пръти във вдигнато положение.”

5) Второто тире на точка 2.4.4 се заменя, както следва:

„- устройствата, посочени в точка 2.4.1,”

думата „или” между второто и третото тире се заличава.

6) Точка 2.5 се заменя, както следва:

„2.5. „маса на превозното средство в движение”: масата, определена в приложение I, точка 2.6 към Директива 70/156/ЕИО.”

7) Втората алинея на точка 2.6 се заменя, както следва:

„Определянето на категорията на превозното средство се извършва съгласно приложение II към Директива 70/156/ЕИО.”

8) Точки 2.7, 2.8 и 2.9 се заменят, както следва:

„2.7. „технически допустима максимална маса върху оста (m)”: масата, съответстваща на допустимия максимален вертикален статичен товар, предаван на пътя посредством оста, фиксирана в зависимост от конструкцията на превозното средство, и на оста, и обявена от производителя на превозното средство.

В случая на превозни средства от категория N_1 , технически допустимата максимална маса върху задната или задните оси не може да бъде надвишавана с повече от 15%, а технически допустимата максимална маса в натоварено положение не може да бъде надвишавана с повече от 10% или със 100 кг, като се взема предвид по-ниската от тези две стойности; тази разпоредба се прилага само в случай на превозно средство, което тегли ремарке, при положение че експлоатационната скорост е ограничена на 80 км/час или по-малко.

Производителят на превозното средство уточнява това ограничение на скоростта или други евентуални експлоатационни условия в ръководството на потребителя;

2.8. „технически допустимата максимална маса върху група от оси (μ)”: масата, съответстваща на допустимия максимален вертикален статичен товар, предаван на пътя посредством група от оси, фиксирана в зависимост от конструкцията на превозното средство, и на групата от оси, и обявена от производителя на превозното средство;

2.9. „теглена маса”: максималният товар, предаван на пътя посредством оста или осите на тегленото или теглените превозни средства.”

9) Точка 2.11 се заменя, както следва:

„2.11. „технически допустима максимална маса в точката на прикачване на моторно превозно средство”: масата, съответстваща на допустимия максимален вертикален статичен товар върху точката на прикачване в зависимост от конструкцията на моторното превозно средство и/или на теглително-прикачното устройство и която е

обявена от производителя. По определение тази маса не включва масата на теглително-прикачното устройство на моторното превозно средство.”

10) Точка 2.13 се заменя, както следва:

„2.13. „технически допустима максимална маса в натоварено състояние на подвижния състав (МС)”: пълната максимална маса на подвижния състав, включващ моторното превозно средство и неговото ремарке или ремаркета, която е обявена от производителя. В случаите на подвижен състав с полуремарке или ремарке с централно разположена ос, се използва технически допустимата максимална маса на осите на ремаркетото, а не технически допустимото максимално тегло в натоварено положение М.”

11) Точка 2.19 се заменя, както следва:

„2.19. „тип превозно средство”: превозните средства, които не се различават по някои основни аспекти, такива като:

- производител,
- основни аспекти, свързани с конструкцията и модела, такива като:
- за превозните средства от категории M_2 и M_3 :
 - шаси/каросерия със самоносеща структура, едноетажни/двуетажни, несъчленени/съчленени (явни и основни разлики),
- брой на осите,
- за превозните средства от категория N:
- шаси/под (явни и основни разлики),
- брой на осите,
- за превозните средства от категория O:
- шаси/каросерия със самоносеща структура (явни и основни разлики), ремарке с прикачна ос/полуремарке/ремарке с централно разположена ос,
- спирачна система: ремарке, върху което не се прилага спирачен момент/инерционно спирачно устройство/забавител,
- брой на осите.

За целите на настоящата точка аспектите, свързани с конструкцията или устройството, като например междуосието, конструкцията на осите, окачването, управлението, гумите и промените, свързани с устройството за коригиране на спирачното усилие върху осите, прибавянето или премахването на редукионни клапани, свързани с конфигурациите за използване на превозното средство като влекач на полуремаркета и като камион, и елементите, свързани с шасито (например двигател, резервоари за гориво, трансмисия и др.) не се смятат като основни точки.”

12) Точка 7.2 се заменя, както следва:

„7.2. Измерване на размерите

Габаритните дължина, ширина и височина се измерват в съответствие с разпоредбите на точка 2.4 върху превозното средство или средства в движение, споменати в точка 3.3.

Ако те се отклоняват с повече от 1% от размерите, които производителят е обявил за съответните технически конфигурации в рамките на този тип превозно средство, измерените размери се използват за целите на следващите изисквания и техническата служба тогава, ако е необходимо, да извърши допълнителни измервания върху други превозни средства, освен посочените в точка 3.3. Пределните стойности, посочени в приложение I към Директива 96/53/ЕО, не могат обаче да бъдат надвишавани.”

13) Точки 7.4.2.5 и 7.4.2.5.1 се заменят, както следва:

„7.4.2.5. Когато превозното средство е натоварено с масата си M според едно от допустимите положения, описани в точка 7.4.2.5.1 или 7.4.2.5.2, масата, съответстваща на товара, приложен върху оста „i”, не може да надвишава масата M_i върху тази ос, а масата, съответстваща на товара, приложен върху отделната ос или групата оси „j”, не може да надвишава масата μ_j .

7.4.2.5.1. Равномерното разпределяне на масата означава, че превозното средство в движение с маса от 75 кг, поставена на всяко пътническо място, е натоварено до масата M , като полезният товар е разпределен равномерно в пространството, предназначено за превоз на товари.”

14) Точки 7.4.2.5.1.1 и 7.4.2.5.1.2 се заличават;

15) Точка 7.4.2.5.2 се заменя, както следва:

„7.4.2.5.2. В случай на крайно разпределение на масата (нееднороден товар) производителят трябва да посочи крайните възможни и допустими положения на центъра на тежестта на полезния товар и/или на каросерията, и/или на вътрешните оборудвания или обзавеждания (например от 0,50 м до 1,30 м преди първата задна ос), когато превозното средство в движение с маса от 75 кг, поставена на всяко пътническо място, е натоварено до масата си M .”

16) Точки 7.4.2.5.2.1 до 7.4.2.5.3.2 се заличават;

17) Точка 7.4.3.2 се заменя, както следва:

„7.4.3.2. Масата на превозното средство в движение, плюс масата Q , умножена по броя на седналите и правостоящите пътници, плюс масите W_P , B и B_X , определени в точка 7.4.3.3.1, плюс технически допустимата максимална маса в точката на прикачване, ако от страна на производителя е монтирано теглително-прикачно устройство, не могат да надвишават масата M .”

18) Точка 7.4.3.3.1 се заменя, както следва:

„7.4.3.3.1. Превозното средство в движение се натоварва със: маса, съответстваща на броя P на седящите пътници, маси Q ; маса, съответстваща на броя SP на правостоящи пътници, маси Q , които са равномерно разпределени на площта, предназначена за

превоз на правостоящи пътници S_1 ; според случая, масата WP се разпределя равномерно на всяко място, предназначено за инвалидна количка; маса, равна на B (кг), равномерно разпределена в багажното отделение; маса, равна на BX (кг), равномерно разпределена на пространството на покрива, предвидено за носене на багажи, където:

P е броят на седящите места;

S_1 е площта, предназначена за правостоящи пътници. В случая на превозни средства от клас III или B, $S_1 = 0$;

SP , обявено от производителя, не може да надвишава стойността S_1/S_{sp} , където S_{sp} е условното пространство, предвидено за правостоящ пътник и е уточнено в таблицата по-долу;

WP (кг) е броят на местата за инвалидни колички, умножен по 250 кг, които представляват масата на една инвалидна количка и на лицето, което я използва;

B (кг), което е обявено от производителя, е цифрова стойност от най-малко $100 \times V$. Тя включва багажните отделения или багажниците, които евентуално са монтирани от външната страна на превозното средство;

V е общият обем на багажните отделения, в m^3 . В случая на одобряване на превозно средство от клас I или A, обемът на багажните отделения, които са достъпни единствено от външната страна на превозното средство, не се взема предвид;

BX , който е обявен от производителя, е цифрова стойност от най-малко 75 kg/m^2 . Тъй като двуетажните превозни средства не са оборудвани за превоз на багажи на покрива, BX има нулева стойност за тях;

Q и S_{sp} имат стойности, които са указани в таблицата по-долу:

Клас превозно средство	Q (кг) маса на един пътник	S_{sp} (m^2 /пътник) условно пространство за един правостоящ пътник
Класове I и A	68	0,125
Клас II	71 *	0,15
Класове III и B	71 *	Няма правостоящи пасажери

* Включително 3 кг ръчен багаж."

19) Добавят се следните точки 7.4.3.3.2 до 7.4.3.3.2.3:

„7.4.3.3.2. В случая на превозно средство, което има променлив брой седящи места и е с площ, запазена за правостоящи пътници (S_1), и/или е оборудвано за превоз на инвалидни колички, изискванията на точки 7.4.3.2 и 7.4.3.3 трябва да се проверят за всяко от следните положения, според случая:

7.4.3.3.2.1. заемане на всички предвидени седящи места, след това и на оставащата площ за правостоящи пътници (най-много до заявления от производителя максимален брой пътници, ако той бъде достигнат) и ако остава още пространство, заемане на всички места, които евентуално могат да се използват за инвалидни колички;

7.4.3.3.2.2. заемане на цялото пространство, предвидено за правостоящи пътници (най-много до заявления от производителя максимален брой правостоящи пътници), след това и на всички оставащи седящи места, и ако остава още площ, заемане на всички места, които евентуално могат да се използват за инвалидни колички;

7.4.3.3.2.3. заемане на всички места, предвидени за инвалидни колички, след това и на оставащата площ за правостоящи пътници (най-много до заявления от производителя максимален брой правостоящи пътници, ако той бъде достигнат) и на оставащите свободни места.”

20) Точка 7.4.3.4 се заменя, както следва:

„7.4.3.4. Когато превозното средство е в движение или е натоварено по описания в точка 7.4.3.3.1 начин, масата, съответстваща на товара върху предната ос или върху групата предни оси, не може да бъде по-ниска от процента на масата на превозното средство в движение или от технически допустимото максимално тегло в натоварено положение „М”, определено от следната таблица:

Класове I и A		Клас II		Класове III и B	
несъчленено	съчленено	несъчленено	съчленено	несъчленено	съчленено
20	20	25 ¹	20	25 (¹)	20

¹ Тази цифра се свежда до 20% при триосните превозни средства от класове II и III, които имат две управляващи оси.”

21) Добавя се следната точка 7.4.3.5 :

„7.4.3.5. Когато одобряването на превозно средство трябва да се извърши за няколко отделни класа, точки 7.4.3.2 и 7.4.3.3 се прилагат за всеки клас.”

22) Заглавието на точка 7.4.4 се заменя, както следва:

„7.4.4. Изисквания за теглените каравани”

23) Втората алинея на точка 7.6.1 се заменя, както следва:

„За моторните превозни средства и полуремаркетата, оборудвани с повдигачи на оси (виж точка 2.14), това изискване е валидно също в случая, когато повдигащите се оси са във вдигнато положение или когато облекчаващите натоварването оси са в разтоварено положение. То не се прилага за устройствата за подпомагане на потеглянето, като например повдигащите се оси, отговарящи на изискванията на приложение IV, точка 3.5.”

24) Точки 7.6.2, 7.6.3 и 7.6.4 се заменят, както следва:

„7.6.2. Допълнителни изисквания за превозните средства от категория N:

Превозното средство е неподвижно и управляващите му колела са ориентирани така, че ако то започне да се движи, предният му край би трябвало да опише кръг с радиус от 12,50 м, като посредством маркиране на линия на земята се установява вертикална

равнина, допирателна към тази страна на превозното средство, която е насочена към външната страна на кръга.

Когато превозното средство се движи напред, следвайки кръга с радиус от 12,50 м, никой от неговите елементи не може да излиза извън вертикалната равнина с повече от 0,80 м (виж фигура Б).

За превозните средства, оборудвани с повдигач на оста, това изискване е валидно също в случая, когато оста или осите са във вдигнато положение (по смисъла на точка 2.14). За превозните средства от категория N с повдигащи се оси, когато те са във вдигнато положение, или с облекчаващи натоварването оси, когато те са в разтоварено положение, цифрата 0,80 м се заменя с 1,00 м.

7.6.3. Допълнителни изисквания за превозните средства от категории M_2 или M_3

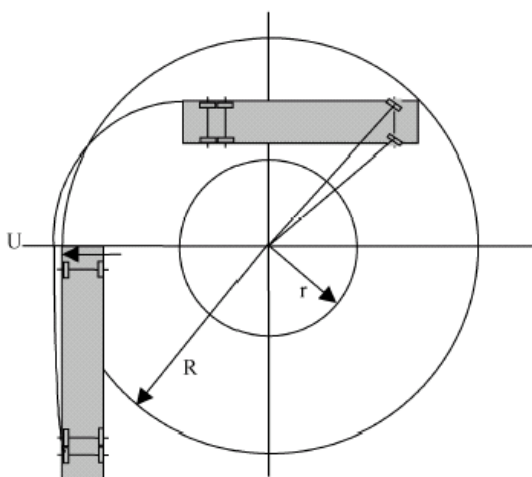
Докато превозното средство е неподвижно, посредством маркиране на линия на земята се установява вертикална равнина, допирателна към тази страна на превозното средство, която е насочена към външната страна на кръга. В случая на съчленено превозно средство двете негови съчленени части се подравняват спрямо тази вертикална равнина. Когато превозното средство навлиза, движейки се по права линия, в кръга, описан в точка 7.6.1, никой от неговите елементи не може да излиза извън тази вертикална равнина с повече от 0,60 м (виж фигури В и Г).

7.6.4. Предписанията на точки 7.6.1 до 7.6.3 могат също да се проверят по искане на производителя с помощта на съответни еквивалентни изчисления или чрез геометрична демонстрация.

Ако по искане на производителя превозно средство от категория N без управляваща задна ос се проверява в зависимост от неговите геометрични характеристики, то се счита като отговарящо на изискванията на точка 7.6.2 по-горе, ако разстоянието между задните колела и най-задната му част не представлява повече от 60% от междуосието на превозното средство.”

25) Фигура В от точка 7.6.3 се заменя със следната фигура:

Фигура В

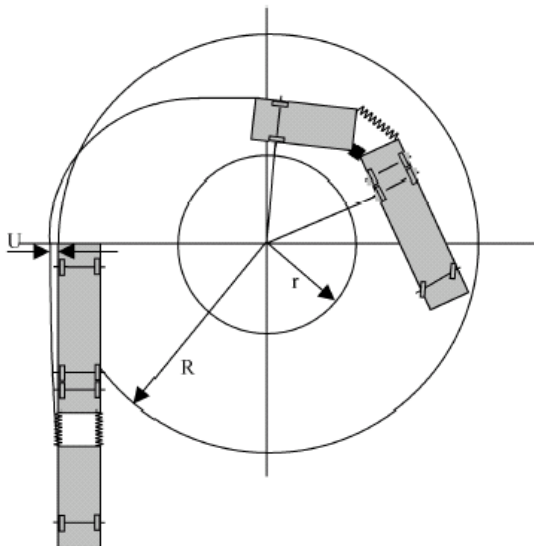


$R = 12,5 \text{ м}$

$$r = 5,3 \text{ м}$$
$$U = \text{макс. } 0,6$$

26) В точка 7.6.3, се добавя следната фигура Г след фигура В:

Фигура D


$$\begin{aligned} R &= 12,5 \text{ м} \\ r &= 5,3 \text{ м} \\ U &= \text{макс. } 0,6 \end{aligned}$$

27) Добавя се следната точка 7.6.5 :

„7.6.5. В случая на некомплектовани превозни средства производителят обявява максимално допустимите размери, за които превозното средство трябва да бъде проверено дали отговаря на изискванията на точки 7.6.1 до 7.6.3.”

28) Точки 7.8.1 и 7.8.2 се заменят, както следва:

„7.8.1. Максималната технически допустима маса върху точката на прикачване на моторно превозно средство, предназначено да тегли ремарке с централно разположена ос и чиято максимална технически допустима теглителна маса надвишава 3,5 тона, трябва да бъде най-малкото равностойна на 10% от неговата технически допустима максимална теглителна маса или да бъде равна на 1 000 кг, като се взема предвид пониската от тези две стойности.

7.8.2. Технически допустимата максимална маса върху точката на прикачване на моторно превозно средство, предназначено да тегли ремарке с централно разположена ос и чиято технически допустима максимална теглителна маса не надвишава 3,5 тона, трябва да бъде най-малкото равностойна на 4% от неговата технически допустима максимална теглителна маса или да бъде равна на 25 кг, като се взема предвид по-високата от тези две стойности.”

29) Точка 7.10 се заменя, както следва:

„7.10. Съотношение мощност на двигателя/максимална маса

Моторните превозни средства трябва да имат отдавана мощност на двигателя от най-малко 5 киловата на тон от технически допустимото максимално тегло в натоварено положение на подвижния състав. В случая на пътни влекачи отдаваната мощност на двигателя трябва да бъде най-малко 2,2 киловата на тон. Отдаваната мощност на двигателя се измерва в съответствие с разпоредбите на Директива на Съвета 80/1269/ЕИО *.

* ОВ, L 375, 31.12.1980 г., стр. 46.”

Б. Приложение II се изменя и допълва, както следва:

1) Точка 0.2 се заменя, както следва:

„0.2. Тип:”

2) Точка 13 се заменя, както следва:

„13.1 СПЕЦИАЛНИ РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ПРЕВОЗНИТЕ СРЕДСТВА, ПРЕДНАЗНАЧЕНИ ЗА ПРЕВОЗ НА ПЪТНИЦИ И СЪДЪРЖАЩИ ОСВЕН МЯСТОТО НА ВОДАЧА, ПОВЕЧЕ ОТ 8 СЕДЯЩИ МЕСТА

13.1. Клас на превозното средство (клас I, клас II, клас III, клас A, клас B):
.....

13.2. Площ, предвидена за пътниците (m²):
.....

13.2.1. Общо (S₀):
.....

13.2.2. Горен етаж (S_{0a}) (1):
.....

13.2.3. Долен етаж (S_{0b}):
.....

13.2.4. Площ, предвидена за правостоящите пътници (S₁):
.....

13.3. Брой на пътниците (седащи и правостоящи):
.....

13.3.1. Общо (N):
.....

13.3.2. Горен етаж (N_a) (1):
.....

13.3.3. Долен етаж (N_b) (1):
.....

13.3.4. Брой на седящите пътници:
.....

13.4. Брой на местата, предвидени за инвалидни колички в превозни средства от категории M_2 и M_3 :
.....
.....

13.4.1. Общо (A):
.....

13.4.2. Горен етаж (A_a) (¹):
.....

13.4.3. Долен етаж (A_b) (¹):
.....

13.7. Обем на багажните отделения (m^3):
.....

13.8. Площ предвидена за превоз на багажи на покрива (m^2):
.....

В. Приложение III се изменя и допълва, както следва:

В добавката се добавя следната точка 1.24.3:

„1.24.3. Брой на местата, предвидени за инвалидни колички в превозните средства от категория M_2 или M_3 .“

Г. Приложение IV се изменя и допълва, както следва:

1) Точка 1.3.3 се заличава;

2) Точка 2.2.1 се изменя и допълва, както следва:

а) точка „в“ се заменя, както следва:

„в) за превозните средства, чиято максимална маса не надвишава 3,5 тона, предназначени само да теглят ремаркета, оборудвани със спирачни системи с инерционно действие: максимално допустимата маса в натоварено положение при регистрация/при експлоатация на превозното средство, или за превозните средства с висока проходимост (виж точка 7.5 от приложение I), един път и половина тази маса, като максимумът е 3,5 тона,“

б) точка „е“ се заменя, както следва:

„е) за превозните средства, предназначени за теглене на ремаркета, с изключение на полуремаркета, оборудвани със спирачна уредба с постоянно действие: един път и половина допустимата маса в натоварено положение при регистрация/при употреба на превозното средство.“

3) Не се прилага за френския вариант на документа;

4) Второто изречение на точка 3.2 се заменя, както следва:

„За тази цел повдигащата се или облекчаващата натоварването ос трябва да се спусне до нивото на земята или да се приведе автоматично в работно положение, ако оста или осите, които са най-близо до предната група оси или до предната ос на моторното превозно средство, са подложени на допустимото максимално натоварване при регистрация/при експлоатация.”

5) Точка 3.3 се заличава;

6) Четвъртото тире на точка 3.5.1 се заменя, както следва:

„- след потеглянето на моторното превозно средство и преди то да е превишило скоростта от 30 км/час, оста трябва да се спусне отново на нивото на земята или да се приведе автоматично отново в работно положение.”
